

# Biografías

---

Olga Mesa & Francisco Ruiz de Infante

[www.fueradecampo.org](http://www.fueradecampo.org)



cía Hors Champ // Fuera de Campo

# Francisco Ruiz de Infante

---

Vitoria-Gasteiz, 1966. Vive y trabaja entre Estrasburgo y Auberive (Fr)

Francisco Ruiz de Infante, polifacético autor vasco, es desde 1999, coordinador del grupo de investigación Arte Fuera de Formato – Artes del Tiempo de la Haute École des Arts du Rhin (Estrasburgo, FR).

*"Artista fuera de formato, pertenezco a una generación cuya sensibilidad está marcada por el encuentro y la confrontación de máquinas audio-visuales para el control y el divertimento, con otros materiales aparentemente más simples y cotidianos. Haciendo juegos malabares entre la "alta tecnología" y el "bricolaje de urgencia", intento reconstruir el funcionamiento de la memoria cuando nutre el presente (con los errores de información, las redundancias y las aceleraciones que produce el inconsciente).*

*En mi trayectoria la noción de "recorrido multi-lineal" es predominante. Así pues, trazo múltiples caminos, túneles, series temáticas... proponiendo, a través de ellos, viajes iniciáticos para establecer diálogos, a menudo paradójicos, con el espectador. Las referencias a los pasajes infancia / adolescencia / estado adulto, recorren mis diferentes proyectos propiciando unos espacios en los cuales lo "extraño cotidiano" se hace evidente mediante una narrativa hecha de estructuras barrocas. Mi obra es un gigantesco "juego de pistas" en donde cada espectador debe encontrar su propia lógica."*

En el terreno plástico ha expuesto proyectos importantes en instituciones como el Museo de Arte Moderno de Paris, El MNCA Reina Sofía de Madrid, el Museo Guggenheim de Bilbao, la Maison de l'Image de Ginebra, la Blaffler Gallery de Houston, el ZKM de Karlsruhe, la Kunst-Halle de Bonn, el Museo Carrillo Gil de México, Centro de Arte La Panera de Lleida, la sala Metrónom de Barcelona...

En 2008 inició un ciclo de realizaciones artísticas, "Ecosistemas BlueSky", que va concretándose en producciones expositivas, fílmicas y editoriales en diversos contextos: Argentina (Espacio Fundación Telefónica de Buenos Aires) , Francia (Atheneum de Dijon -Galerie Fernand Léger, Ivry-Sur-Seine / Grand Paris), España (Artium de Álava - Galería Elba Benítez, Madrid - Fundación Botín, Santander) ... Entre los vídeos realizados dentro de esta serie podemos señalar HolyBillis (2013), B.S.o.D. -Training attitude- (2009) y su último trabajo, Campos Eventuales (2020). Dentro de su extensa producción fílmica son relevantes también el largometraje Los Lobos (1995) y el corto Las Cosas Simples (prix découverte en el Festival du Nouveau Cinéma de Montreal 1993). En la actualidad colabora intensamente con la coreógrafa Olga Mesa y co-realiza con ella el proyecto escénico, plástico y audiovisual "Carmen // Shakespeare" (2013-22).

A menudo inquietantes, los trabajos de Francisco Ruiz de Infante nos sumergen en una intensa experiencia física y mental.

# Olga Mesa

---

Coreógrafa y artista visual, Olga Mesa (Avilés, 1962) es una de las figuras clave de la danza española contemporánea. Desde los años 1990, su búsqueda de una escritura del cuerpo a la vez personal y audaz la lleva a afirmar la importancia del íntimo en la representación, mediante una construcción que conjuga expresión y percepción.

Olga Mesa ha hecho de la cámara un cómplice a través del cual conjugar la experiencia del espacio y la cuestión de la mirada, ampliando el cuerpo de una herramienta de visión que la convierte a la vez en sujeto y objeto de sus creaciones. La imagen es la herramienta de distanciamiento a través de la cual revelar un recuerdo del cuerpo, cuestionar y percibir el mundo.

Las creaciones escénicas de Olga Mesa se desarrollarán en torno a ciclos temáticos : la trilogía del cuerpo, Res, non verba (1996-1999) con el solo acompañado estO NO es Mi CuerpO (1996) que se representará en 2001 en el Teatro de la Ville de Paris. También en 2001 crea La última palabra para el bailarín Marc Hwang, producida por el Festival La Bâtie de Ginebra. Esta será el primer movimiento de su segundo proyecto temático Más público. más privado (2001-2006). El tercer movimiento, el solo acompañado Después de la última palabra : en el fondo todo está en la superficie - creado en 2003 en colaboración con el artista visual Daniel Miracle - llevará la compañía en 2005 a su primera gira por Latinoamérica.

En 2005 fue invitada por el Teatro CDCN Pôle Sud de Estrasburgo, como artista residente, y se mudó a esta ciudad creando la compañía Hors Champ // Fuera de Campo. Durante su residencia, desarrolló el laboratorio de creación El cuerpo próximo, abriendo un espacio de transmisión, formulación y experimentación para jóvenes intérpretes y creadores. La residencia finalizará con la creación del dúo La Danza y su Doble. En el otoño de 2007, fue invitada como artista residente por el FRAC Lorraine en Metz, para comisariar una exposición basada en obras de su colección.

Olga Mesa continúa en 2008 su creación con Solo a Ciegas (con lágrimas azules), en el Teatro Culturgest de Lisboa. El proyecto temático labOfilm (2009-2012) se desarrolla a través de varias residencias creativas (Off-Limits y MNCARS- Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía de Madrid / Festival Citemor de Montemor-o-Velho, Portugal / FRAC Alsace) y es en el contexto de una residencia en Guimarães 2012, Capital Europea de la Cultura que Olga Mesa finalizará la pieza escénica labOfilm 1: La lamentación de Blancanieves, al mismo tiempo que presentará el modelo expositivo de una serie de dípticos audiovisuales relacionados con el proyecto.

Actualmente corealiza con el artista multimedia Francisco Ruiz de Infante un proyecto temático : la aventura coreográfica, plástica y audiovisual en 4 actos Carmen // Shakespeare (2012-2021). En 2019, emprende la recreación del solo estO NO es Mi CuerpO con la bailarina Natacha Kouznetsova, y estrena la pieza 2019 : Esto no es mi cuerpo en el CDCN Pôle Sud de Estrasburgo.

En 2020, Olga esta trabajando en el proyecto escénico y audiovisual Shooting the waves.

[www.fueradecampo.org](http://www.fueradecampo.org)

[facebook.com/OlgaMesaHorsChamp](https://facebook.com/OlgaMesaHorsChamp)

**Dirección artística** \_ Olga Mesa & Francisco Ruiz de Infante

**Producción y difusión**\_ Pierre Kiener

**Administración** \_ Machette Productions

Hors Champ // Fuera de Campo recibe el apoyo del Ministerio de la Cultura (DRAC Grand EST), de la región Grand Est y de la ciudad de Estrasburgo.

Asociación Hors Champ // Fuera de Campo  
representada por D. Laurent Berger (presidente)

Dirección : 10, rue du Hohwald , 67000 Estrasburgo, Francia

N° Identificación : 482 561 131 00020

N° VAT : FR 18 482 561 131